

DŽUNGLA

— ROMAN IZ AFRIŠKIH PRAGOZDOV. —
Angleški spisal E. R. Burroughs. — Prevedel Paulus.

Hipoma se je Ine vsa stresla, navsek ji je padel iz rok, s praznimi očmi in odprtimi usti je gledala Arnota, videti je bilo, da deluje njen spomin, njen razum s silovito naglico —

In spet je prišlo življenje v njen obraz, solze so ji planile v oči, zakrila si jih je, zastokala je kot da se ji srce lomi.

“O—! Sedaj vem vse! Vse, vse, vse —! Trzan! Brzjavka —! Clayton!”

S čudovito bistrovidnostjo, ki je lastna duši v takih usodnih trenutkih, je našla zvezo med dogodki zadnjih dni.

Da sta si Trzan in mož na sliki za las podobna, to je vedela že zdavnaj. Slika je kazala lorda Greystoke, — na kaj drugega je pač hotel Arnot opozoriti, ko da je Trzan sin lorda Greystoke. In skrivnostna brzjavka ga je obvestila, da je med tem Arnot našel dokaze za njegovo pokolenje —

Trzan pa ji o vsem tem ni besedice povedal. Odsel je, ko ga je odklonila. “Vaši sreči bom žrtvoval tudi svojo ljubezen!” To so bile njegove zadnje besede —

In Clayton —! O, sedaj je razumela njegovo čudno obnašanje tisti dan po Trzanovem odhodu! Clayton je vedel za vse —. Saj ga je našla sobarica tisto jutro v Trzanovi sobi. Morebiti ga je Trzan pismeno obvestil.

Za vse je vedel, pa ni bil toliko pošten, da bi bil njej, svoji nevesti, le samo besedico omenil —

Svojo dedščino, svoj naslov je Trzan Claytonu podaril, žrtvoval njej na ljubo —

Clayton je žrtve molče sprejel, ona pa je Trzana odklonila, — ker se je bala, da je divjak, premalo plemenit —!

“Pomirite se, gospodična!” ji je sočutno pravil Arnot. “Ni še prav nič izgubljeno! Vse se bo dalo popraviti. Saj zato sem prišel. — Toda pojdite, sediva! Pripovedoval vam bom.”

Sedla sta na bližnjo klop in Arnot ji je pripovedoval o dnevniku lorda Greystoke, o odčitkih in kako je po njih dognal Trzanovo pokolenje, o brzjavki, ki je Trzanu naznanila srečni izid preiskave, dalje kako se je Trzan ves potrt in brezupen vrnil v Pariz ter po vsej sili hotel nazaj v džunglo.

“Poslal sem ga z doma, da vidi malo več življenja in da mu pridejo druge misli. Medtem pa sem vzel njegovo zadevo sam v roke, da popravim kar je mladi mož pokvaril s svojo neizkušenostjo in naglico.

V tem pa se na mah pojavi v Parizu gospod Clayton. Dejal je sicer, da prihaja zaradi zaklada, toda ni bilo treba prav posebno bistrih oči, pa se je videlo, da ima mož še druge reči na srcu in tudi — na vesti.

Njegovo govorjenje je bilo negotovo. Izogibal bi se bil rad imena Greystoke, pa je vendar venomer hotel govoriti o dedščini svojega strica. Nesrečni Greystoke in njegov oče sta si bila brata, kakor veste —. In nekam čudno boječe je popraševal za Trzanom.

Koj sem opazil, da ni vse v redu. Trzan mi je sicer povedal, da ni Claytonu ničesar omenil o brzjavki, pa mogoče je bilo vsekar, da je mladi Clayton po drugih potih zvedel o našem razkritju. Če bi bilo to res, sem sklepal dalje, potem je prišel Clayton k meni, da zve, ali namerava Trzan dedščino zahtevati zase ali pa jo prepustiti njemu —

vam na ljubo. To bi bila seve požrtvovalnost in velikodušnost brez primere, kajne gospodična!”

“In jaz sem ga v tistem hipu, ko je zame žrtvoval vse — pa pognala iz hiše, ker sem se bala, da je premalo plemenit, da je — divjak!” je zastokala.

“Zmotili ste se gospodična, in to je človeška slabost —. Pa poslušajte dalje! Moral sem zvedeti, ali je bil Clayton, v slučaju da ga je kdo obvestil o Trzanovi dedščini, toliko pošten in nesebičen, da je vas obvestil o svojih izpremenjenih razmerah.

Skušal sem ga ujeti. Rekel sem mu: “Gospod Clayton, ali ste že povedali gospodični Ini, da se je Trzan odrekel njej na ljubo svoji dedščini?”

Res je nasedel. “Ne še”, je dejal in poblede. Kaj je dalje besedičil je brez pomena za naju. Glavno je tole, gospodična! Clayton je vedel, da ni več lord Greystoke, ampak čisto navaden, brezpomemben človek. In ni našel v svojem značaju toliko moštosti, da bi bil vam, svoji nevesti, sporočil svoj izpremenjeni položaj. Ali veste, gospodična, kako se —”

Ine je vstala, blede, prepadla, pa hladna in ponosna. Ni bila zaman potomkinja stare ameriške rodbine, po njenih žilah se je pretakala kri slavnih angleških dedov, poštnje in čast, to dvoje je največ veljalo v rodbini Porterjev.

“Vem, gospod poročnik, kako se tak človek imenuje —! Kje je sedaj gospod Clayton?”

Tudi Arnot je vstal.

“Nisem še končal. Gospod Clayton se je izdal in položaj je bil zame jasen. Povedal sem mu jasno in odkrito, da ni nastopil kot se spodobi za Angleža-gentlemana, da Trzan svoje dedščine ne bo pustil — in da bo gospodična Ine odločila sama, ali hoče za moža človeka, ki je hotel izrabit plemenitost svojega tekmeča. Povedal sem mu tudi, da v kratkem potujem v Wisconsin, uredim zadevo z zakladom ter vas o vsem obvestim.

Nato je gospod Clayton odšel in ni dal več glasu od sebe. Živi na Angleškem na očetovem posestvu.

Sedaj veste vse, gospodična! Na vas je, da storite kar je edino pravilno in pošteno!”

“Bom!” je dejala Ine in odšla v hišo.

XI.

Ine išče Trzana.

Parnik Mary Stuart je bil pristen izletniški parnik. Bogato je bil opremljen z vsemi udobnostmi in je nudil svojim potnikom vse kar so si le mogli želeli na svojem potovanju krog Afrike.

Prihajal je iz Marseille, teden dni je ležal v Aleksandriji ter dal potnikom priliko, da so si ogledali spodnji Egipt. Nato je potoval po sueskem prekopu in skoz Rdeče morje, se ustavil v vseh zanimivih pristaniščih, nazadnje v Durbanu. Odtam je bil namenjen naravnost v Capetown.

Poleg druge izbrane družbe je bil na krovu tudi gospod profesor Porter s svojim neločljivim tajnikom Filandrom, Ine z Barbo in pa ladijski poročnik Arnot s svojo novoporočeno soprogo.

Columbia Records

Made the New Way - Electrically
Viva-tonal Recording - The Records without Scratch



NEKATERE IZMED NAJNOVEJŠIH SLOVENSКИH COLUMBIA PLOŠČ.

- 25050—Orlovska koračnica
Orjuna koračnica, banda 75c
- 25051—Vzajemnost, šotič
Kukavica, valček, Columbia kvintet 75c
- 25052—Na Adriatskem bregu, valček
Na veseli svatbi, polka, harmonika duet 75c
- 25053—Hribčki ponižajte se
Jaz bi rad rudečih rož, moški kvartet 75c
- 25054—Bodimo veseli, polka
Na jadranski obali, valček, instr. trio 75c
- 25055—Vigred se povrne
Oj dober dan, moški kvartet 75c
- 25056—O mraku
Dolenjska, moški kvartet 75c
- 25057—Slovenec sem
Perice, moški kvartet 75c
- 25058—Janez Čuk in Milka Sova, I. del
Janez Čuk in Milka Sova, II. del 75c
- 25059—Jaka na St. Clairu, polka
Clevelandski valček, instr. trio 75c
- 25060—Ziben šrit za ples
Šuštar polka, harmonika 75c
- 25061—Žužemberk polka
Zadnji poljub, valček, harmonika duet 75c
- 25062—Povšter tanc
Ribenska polka, harmonika in kitare 75c
- 25063—Ančka pojdi plesat, valček
Tromplan za ples, harmonika in instr. 75c
- 25064—Ribenska, I. del
Ribenska, II. del, moški kvartet 75c
- 25065—Samo še enkrat, valček
Ven pa not, polka, instrumentalni trio 75c
- 25066—Kranjski spomini, valček
Luna valček, orkester 75c
- 25067—Na planine
Fantje se zbirajo, moški kvartet 75c
- 25068—Črne oči, valček
Carlota valček, orkester 75c
- 25069—Stari šotič
Mija Micka, polka, instrumentalni trio 75c
- 25070—Al' me boš kaj rada imela
Odprti mi dekle kamrico, trio s petjem 75c
- 25071—Regiment po cesti gre, s petjem
Sebelska koračnica, harmonika 75c
- 25072—Štajerska
Moj prijatelj, polka, moški kvartet 75c
- 25074—Sokolska koračnica
Kje je moja, harmonika in kitare 75c
- 25075—Slovenske pesmi
V slovo, ženski duet in klavir 75c
- 25076—En let' in pol
Ljubca moje, ženski duet in klavir 75c
- 25077—Dolenjska polka
Štajerski Landler, godba 75c
- 25078—Dunaj ostane Dunaj
Neverna Ančka, harmonika in kitare 75c
- 25079—Danici
Domače pesmi, ženski duet in klavir 75c
- 25080—Oberštajerji
Slovenski poskočni šotič, godba 75c
- 25081—Nemški valček
Črniška polka, godba 75c
- 25082—Bod' moja, bod' moja
Nebeška ženitev, Anton Shubel bariton 75c
- 25083—Čez Savo v vas hodiš
Sladki spomini, ženski duet in klavir 75c
- 25084—Nočni čuvaj
Pevca na note 75c
- 25085—Cingel congol
So ptičice zbrane, ženski duet in klavir 75c
- 25086—Še kikelco prodala bom
Gor čez jezero, Anton Shubel bariton 75c

Za vse druge plošče nam pišite po cenik.

Pri naročilih za manj kakor 5 plošč, je poslata za vsako ploščo 5c več za poštnino. Za poštno povzetje (C. O. D.) računamo za stroške 20c. V vašo korist je toraj, da pošljete denar naprej in si prihranite te stroške.

Pri naročilih od več kakor 6 plošč damo za vsakih 5 plošč 100 igel brezplačno.

Knjigarna Amerikanski Slovenec

1849 WEST 22nd STREET CHICAGO, ILL.

PISANO POLJE

J. M. Trunk

Najnižja kultura.

Od časa do časa se pojavljajo v časopisju poročila o “ljudeh na najnižji kulturni stopnji”. Gotovim krogom mora biti to prijetna žalba za njih nazore: Človek malo bolj razvita žival. Zdaj so našli neke Kubujce na Sumatri. Znanstveno ocenjevanje kulturnega stanja je, kakršno gre v zaželjeni koš. Saj je volja v človeku gospodar, ne razum. Ni treba hoditi po kakih džunglih. Ako bi n.p.r. v Rusiji res splošno šlo po načelih sedanjih mogotcev (kar pa je k sreči nemogoče, kakor kaže življenje), bi kmalu zakladale prav džungelske razmere. Pri huluganih je že precej znakov. Navzgor gre res počasi, a navzdol gre neznanstveno hitro. Kjer je kako plemo “doli”, je šlo navzdol, ne pa narobe.

Tako se postopa—znanstveno.

Evolucije v gotovi meri nihče ne zanika, ako ima količkaj vpogleda v to vprašanje. Pripoznanje se širi v meri, v kakršni pravi znanstveniki pridejo do novih, neovrgljivih dokazov. “Dokazi” gotovih evolucionistov, ki so nadvse nestrajljivi in z izrazi “ignoranti, tepci” kar pri rokah, če kdo maha z glavo proti takim “dokazom”, so pač zadostni za nje, nikakor pa ne za res znanstvene zahteve. Gotovih mej pa evolucija nikoli ne bo prekoračila, ker je tam kratkoma nemogoča. To stoji.

Kako se res znanstveno postopa v vprašanju, kaže sledeča objava, katero najdem v katoliškem časopisu (The Register). Glasi se:

“Professor Roy E. Clausen of the University of California College of Agriculture claims to have caused a new species in plants and also believes he is near the explanation of such botanical puzzles as the yellow primrose and the loganberry. Hybrids or the offspring of crossed species of either plants or animal have been known for centuries: but when hybrids have had offspring themselves, which has not been often, fertility has lasted at most for a few generations. The offspring, if it came at all, has

had a tendency to revert to the stronger parent type. A hybrid of the commercial tobacco plant and glutinosa, observed by Clausen, has been fertile, however, for five generations, with uniform progeny. Research shows seventy-two chromosomes in the fertile line, whereas a normal sterile line has thirty-two. This led to the generalization that doubling of the chromosome number in a hybrid will give rise to a new plant species.

It is well to wait for further information about the experiments before concluding that a new species has actually arisen. But if it has, it gives a blow to one of the chief arguments of those who are wholly opposed to evolution. One of their strongholds has been the fact that no positive evidence of change from one species to another had ever been brought forward. Many Catholic authorities, while by no means willing to concede the evolution of man, have held for evolution in low forms of life. The probability is very great. The experiments at the University of California seem to offer one of the strongest proofs yet advanced. The university announcements, nevertheless, are very conservative, as those of good scientists should be.”

Pri res znanstvenem postopanju dela razum, kjer pa je golo ropotanje, pa stopi na mesto razuma volja, in stvar postane taka, da je pod vsako kritiko. “Quod volumus, libenter credimus — kar hočemo, to radi verjamemo.” bo načelno vodila pri gotovih — znanstvenikih.

Nezgoda.

Šofer Združenih opekarn Franc Rovšek se je v petek 13. julija zvečer peljal s kolesom po Kongresnem trgu. Tu mu je počila cev kolesa in Rovšek je padel na tla ter se močno ranil na glavi. Nezavestnega so ljudje prenesli v bližnjo vežo in ga tam močili z vodo ter obvezali. Rovšek se je kljub hudim ranam na glavi nato sam odpejljal domov.

ŠIRITE AMER. SLOVENCA!

Zanimive nove knjige

Ravnokar smo prejeli v razprodajo zbirko peterih knjig, s katerimi bi radi, vsled njih izredno poučne in zabavne vsebine, seznanili naše čitatelje in jih jim zato najtopleje priporočamo.

- 1) POZDRAV IZ DOMOVINE. Pismo vsem Slovincem, razkropljenim širom sveta. Topli pozdravi iz domovine, ki bodo vsakogar ganili. Cena 20c
- 2) FANTIČ, LE GORI VSTAN. Zlata vredna knjiga, ne samo za fante, ampak vsakdo jo bo z največjim zanimanjem čital. Cena, broš. 25c, vez. 35v
- 3) NOVA VERA. Marsikdo je tej novi veri popolnoma udan, da se sam niti ne zaveda. Preberite to knjižico, da boš spoznal samega sebe. Cena 15c
- 4) POJTE. Lično vezana knjižica, v kateri je 190 nabožnih pesmi. Cena 25c
- 5) PREPEVAJTE. Zbirka 170 naših lepih narodnih in drugih pesmi. Cena 25c

Celotna zbirka vseh petih broširanih knjig, stane torej

\$1.10

Naročilo s potrebnim zneskom pošlite na

Knjigarna Amerikanski Slovenec

1849 WEST 22nd STREET CHICAGO, ILL.

TISKARNA AMERIKANSKI SLOVENEK

DOBRO

delo, postrežbo in nizko ceno dobite pri nas!

Pišite nam po ceno predno oddate naročilo drugam!

AMERIKANSKI SLOVENEK

1849 West 22nd Street, CHICAGO, ILL.

IZVRŠUJEMO

točno in po najnižjih cenah vsa v tiskarsko stroko spadajoča dela. Zlasti se priporočamo slavnim društvam za tiskanje vseh uradnih tiskovin. Istotako vsem trgovcem, obrtnikom in posameznikom. Prestavljamo iz slovenščine na angleško in obratno. Nobeno naročilo preveliko, nobeno premalo.